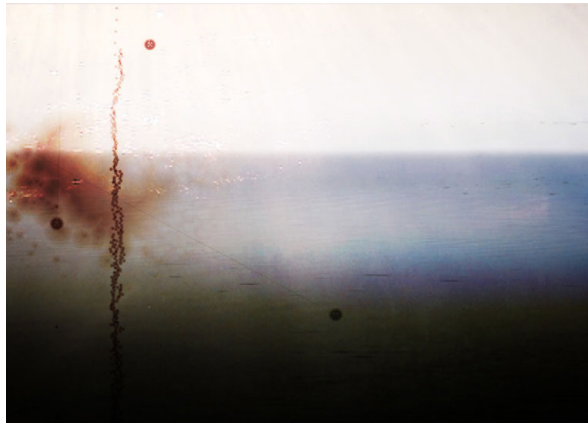


FAMOUS LOCAL ARTIST WILL BRING CHINESE TRADITION TO LIGHT AT CLEVELAND INGENUITY FESTIVAL



Art & Technology Join Together to Create a Modern Chinese Experience

For the 2010 Cleveland Ingenuity Festival, Qian Li, a local artist and Cleveland State University professor, will be a Featured Artist creating an installation that combines dramatic lighting and sculpture in an artistic representation of marriage customs in China and memories of her childhood in China.

Internationally acclaimed, Li has exhibited at MOCA Cleveland; the Boston Cyber Art Festival; the Festival

International Video Festival in Indonesia; the Electronic Language International Festival in Brazil; and the International Symposium of Interactive Media Design in Turkey.

Founder and Artistic Director of the Ingenuity Festival, James Levin, said, "Qian's

piece is so vital to this year's Festival. Her installation is the perfect combination of art, technology and tradition. Her sculptures will float beautifully on the water near our Opera Stage creating an ambient and exciting site to see."

The Ingenuity Festival is one of the premier non-profit festivals in Cleveland. Its mission is to celebrate and exhibit local innovations in the fields of art and technology. This year's Festival will be held on the lower level of the Veteran's Memorial (Detroit-Superior) Bridge from September 24-26. For more information about this year's Festival, visit www.ingenuitycleveland.com.



To become a sponsor of Featured Artist Qian Li and her creation or of the Cleveland Ingenuity Festival, in general, please contact the Cleveland Ingenuity office at 216-589-9444 or email Katie McBride at katie@ingenuitycleveland.org.

If you'd like more information or wish to schedule an interview with Qian Li, please contact Katie McBride at 937-508-8292 or katie@ingenuitycleveland.org.



Ohio has only 135,000 Asian Ams. However, it already has 2 active chapters, forming a 3rd and aiming to have a 4th chapter -- hopefully before Ohio elects its NEXT governor this November.

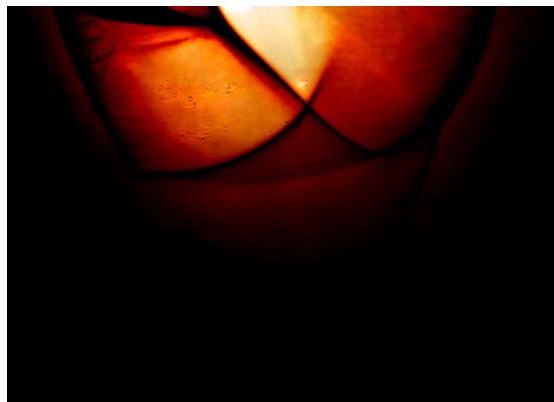
So what? Ohio might become the first of the 50 states whose Asian Ams will enjoy equal opportunity in the state government agencies and the state universities. That is the essence of 80-20, and the political process it advocates.

What is so special is that Ohio is fairly conservative. It doesn't have a large AsAm population. It is the perpetual battle-ground-state of presidential elections. It is leading the way for the AsAm community.

2 years ago, a NW-Ohio chapter, centered about Toledo, was formed with a bare 25 members. Prof. Yueh-ting Lee, an 80-20 Board member, was the leading force. It immediately emulated

80-20 National's methodology of using the election to get commitments from political leaders. A questionnaire was sent to all mayoral candidates of Toledo asking for "yes and No" answers i.e. iron-clad commitments. All candidates save one answered. When the mayor was elected, his commitments were fulfilled and began to benefit the AsAm community. Both the mayor and Asian Ams in Toledo were pleased. The chapter has grown to 52 members.

A couple of days ago, a SW-Ohio chapter centered about Cincinnati and Dayton was formed. Munsup Seoh & others were leaders. Munsup Seoh and Yueh-ting Lee are working to stimulate a NE-Ohio chapter, centered about Cleveland. The 4th, Central-Ohio chapter shall be centered about Columbus. Imagine, if all that gets done soon, and a questionnaire sent to Ohio's gubernatorial candidates.



陳美 MEI CHAN
美國翻譯協會會員,二十多年社區服務經驗
Associate member in good standing of American Translators Association

利民翻譯公證事務

LI-MIN TRANSLATION SERVICE

英語, 國語, 廣東話, 臺山話

代譯文件; 申辦社安卡, 駕照, 身份證, 勞工卡; 文件譯文專業公信公證; 一般公證
當一個文件被翻譯成另一種文字, 辦事機構如何確認這個譯文就是被譯的文件呢? 譯文公信公證就為譯文作鑒證。經過專業鑒證的文件譯文具有專業的公信力, 該文件就會被相信及接納。

CERTIFICATION for TRANSLATED DOCUMENTS
TWO-WAY TRANSLATION in ENGLISH and CHINESE
(FAX/PHONE) 440-526-8809 (C) 440-391-8562
E-mail: translation.chan@gmail.com

汪瑞龍牙醫診所

25年以上牙醫臨床經驗
CASE 大學牙醫學院教授
CASE 大學醫學院兼任教授
全新設備 全優服務 電話
信譽至上 價格公道 預約
Tel: 440-446-1819 E-mail: rxw26@case.edu
330-963-0809 10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087



汪瑞龍 醫生
Russell Wang D.D.S. M.S.D.

靈性導師 心靈醫師 靈感講師

Learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. *-Matthew 11:29*

I am the Alpha and the Omega, the beginning and the end, says the Lord, who is, and who was, and who is to come, the Almighty. *-Jesus Christ*

-Revelation 1:8

EUNJU Gina SMITH
Spiritual Teacher, Healer, Inspirational Speaker
H: 330-650-4342 C: 330-858-7315

顧記車行

B&E AUTO BODY

Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-8889
地址: 15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120

經營範圍:
• 機械修理
• 車身修理
• 二手車買賣
• 租車服務

招請 修理技工一名

營銷人員若幹
電話: 216-283-0988

大型倉庫招租

* 70,000 平方英尺面積
* 10 座大貨車卸貨碼頭
* 交通便利, 2 mile 上 I-480
* 代理收發貨業務, 收費合理
* 服務從優, 租金從廉
Call: 216-310-4395
倉庫地址: 13900 Miles Ave. Cleveland, OH 44105

黃唯大律師

滿足您所有的移民要求

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦各類移民:

國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, I1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋等。

黃唯律師事務所

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys at Law
中文網 <http://www.cimwong.com> 英文網 <http://www.imwong.com> Email wong@imwong.com

黃唯大律師新書英文版《移民之路》, 讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。

成功的故事

- 1. 奥巴马總統媽媽遞解出境開案, 2008 年 12 月 10 日申請, 2009 年 1 月 2 日獲准, 用時 22 天。
- 2. 福州劉小姐 以個人條件改變申請開案, 第 11 巡迴庭上訴 2009 年 8 月申請, 2010 年 1 月獲准, 為此類案件先例。
- 3. 福州高先生 政府被拒, 上訴庭上訴, 2008 年 4 月申請, 2009 年 12 月獲准重審。
- 4. 香港陳先生 I-130 補送材料, 2009 年 12 月遞送, 2 星期後 I-130 獲准。
- 5. 上海朱小姐 跨國公司主管 L-1A 簽證延期, 2009 年 8 月申請, 2009 年 9 月獲准。
- 6. 印度納小姐 工程師勞工移民, 勞工卡 2009 年 3 月申請, 2010 年 1 月獲准。
- 7. 埃及莫先生 NIW 國家利益豁免勞工移民, 2009 年 8 月申請, 2010 年 1 月獲准。
- 8. 非洲費小姐 與公民結婚申請綠卡, 2009 年 7 月申請, 2010 年 1 月獲准。
- 9. 山東董先生 廚師勞工移民, 領事館面試被拒後上訴, 2009 年 8 月申請, 2010 年 1 月獲准。
- 10. 臺山梅先生 非法入境時獲假釋, 後有遞解令, 與公民結婚申請綠卡, 2008 年 11 月申請, 2009 年 12 月獲准。

俄亥俄州克里夫蘭總公司: 3150 Chester Ave. MWW Center Cleveland, Ohio 44114 電話: 216-566-9908 中文: 678-378-5438 212-226-0117 免費電話: 877-527-5888 傳真 1: 216-566-1125

俄亥俄州辛辛那提分公司: 11427 Reed Hartman Hwy. Cincinnati, Ohio 45241 電話: 513-891-4200

俄亥俄州哥倫布分公司: 470 Olde Worthington Rd. Suite 200 Westerville, OH 43082 電話: 614-221-8892

紐約州紐約分公司: 401 Broadway Suite 1620 New York, NY 10013 電話: 212-226-7011 傳真: 212-226-7708

喬治亞州亞特蘭大分公司: 5425 Peachtree Pkwy Norcross, GA 30092 電話: 678-378-5438

密西根州底特律分公司: 11201 Connor Ave. Detroit, MI 48213 電話: 313-527-9989

伊利諾伊州芝加哥分公司: 電話: 312-463-1899

佛羅里達州邁阿密分公司: 6303 Blue Lagoon Drive, Suite 400, Miami, FL 33126 邁亞密分公司電話: 866-553-0590